رولان در آن روزها که فاشیست ها جهان، بو یژه ارو پا را به خاک و خون می کشیدند، گهگاه روی **بتهوون** نیز کار می کرد. ولی بیش از همه بررسی بسیار عظیمی را در مورد پگی و آثارش آغاز کرد.

پگی بیست و پنج سالش می شد که رولان برای نخستین بار با او آشنا شد. رولان پس از اشاره به این آشنایی از سرمایه گذاری او در خانهٔ انتشاراتی و از بنیانگذاری **دفترهای پانزده روزه** سخن به میان می آورد، آنگاه از **ژاندارک** نخستین اثر او که در سال ۱۸۹۷ در اورلئان نوشته است یاد می کند. بعد از رفتار و گفتار او سخن می گوید. پاره‌ای از خصوصیات او را در پاره‌ای از قهرمانان داستانش نظیر اولیو یه می توان یافت.

رولان زندگی گذشتهٔ او را مرور می کند. پس از پایان خدمت نظام، هنگامی که در حدود بیست سال دارد، خود را برای ورود به دانشسرای عالی آماده می کند. او که تازه از آشیانه اش بیرون آمده است، در آستانهٔ زندگی نوی قرار دارد. از همان زمان دوران شورانگیز و پرماجرای زندگیش آغاز می گردد. با این همه تردید در درون او هم لانه دارد. اما او قهرمانانه برتردید فائق می آید. مبارزهٔ او، نبرد جدی او با انتشار **نخستین دفتر** در ۵ ژانو یه ۱۹۰۰ آغاز می گردد و این مبارزه تا پایان عمرش ادامه می یابد.

رولان مبارزهٔ او را در **ماجرای دریفوس** و در زمینه های گوناگون و نوشته هایش را در دفترهای پانزده روزه مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار می دهد. سال ۱۹۰۹ سال پرآشوبی است. پگی در آن هنگام، **سه راز ژاندارک** را می نو یسد. پگی در این اثر زندگی ژاندارک را از سیزده سالگی تا زمان قرار گرفتن در برابر شعله های

سوزان آتش، تصویر می کند. رولان سرانجام اشعار پگی را مورد بررسی قرار می دهد.

رولان قصد ندارد دربارهٔ همهٔ اعمال و کلیهٔ اندیشه های پگی به داوری بنشیند. رولان می کوشد خصوصیات محکم و مصمم و سیمای اخلاقی پگی را تصویر کند. پگی در اثر رومن رولان مردی است با ایمان؛ ولی باید گفت که این ایمان مذهبی او هیچ وجه مشترکی با دگم کاتولیک ها ندارد. پگی به فرانسه عشق می ورزد، ولی این عشق در سالهای آخر زندگیش جنبهٔ ملی گرایانهٔ افراطی و سرسام آوری به خود می گیرد. و حالت غرورآمیز و خصمانه ای نسبت به خلقهای دیگر از آن احساس می شود. البته رولان عشق صادقانهٔ پگی را نسبت به میهن احساس می کند. این عشق سودایی سالها برجان پگی مسلط بود. رولان می داند که راه او، از راه سنت گرایان دانشگاهی جدا است و می دید که او پس از دور شدن از دوستان قدیمی خود به سوسیالیست ها و به جمهوریخواهان رادیکال پیوسته بود. سرانجام رولان نتیجه می گیرد که اگر پگی در نخستین جنگ جهانی کشته نمی شد، به مبارزهٔ زحمتکشان تمایل بیشتری پیدا می کرد. زیرا او از همان دوران جوانی همراه تیره بختان بود و ریشه کن ساختن فقر و سیه روزی .را نخستین وظیفهٔ اجتماعی خود می دانست.

رولان پس از بیماری شدید که به یاری زنش از آن نجات یافت، پگی را به پایان رساند. اما انتشار آن در آن لحظه های بحرانی نه تنها دشوار بلکه تقریباً امکان ناپذیر بود. از این رو این اثر مهم تنها پس از رهایی فرانسه از اشغال فاشیسم انتشار یافت. رولان که آن روزها حالش خوب نبود و به مراقبتهای پزشکی نیاز داشت به پاریس

رفت و پیش از برگشتن به وزله نامه‌ای به موریس تورز فرستاد و از بازگشت او به فرانسه ابراز خوشوقتی کرد.

در آن هنگام توفان دهتشناک و سهم انگیز جنگ فرو نشسته بود. رولان آرزو می کرد که آن توفان هرگز باز نگردد.

رولان که سالهای آخر عمر از بیماری رنج می برد، سرانجام در ۳۰ دسامبر ۱۹٤٤ جهان را بدرود گفت. پگی رولان همان روز انتشار یافته بود.

رولان که در سراسر زندگی دراز و پربارش، همواره رؤیای همکاری صمیمانه با انسانها را در سر می پروراند و از برادری با خلقهای جهان چشم نمی‌پوشید، با ستم، ریاکاری و دروغ پیگیرانه مبارزه می کرد، پگی را با این سخن پایان می بخشد:

«بگذار قلب بشریت چون تن واحد به‌تپش درآید.»

www.KetabFarsi.com

www.KetabFarsi.com

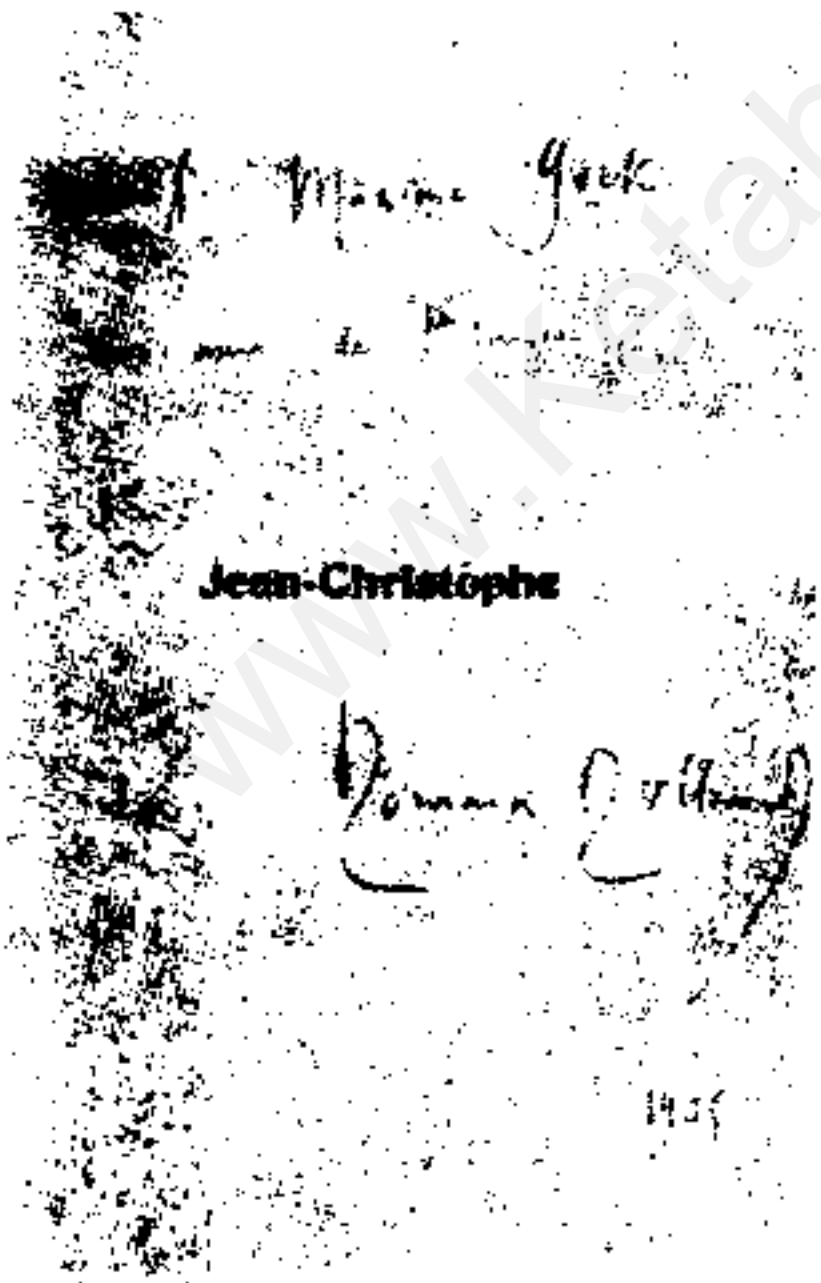
خانهٔ پدری رولان

پدر ومادر رولان ۱۸۷۰

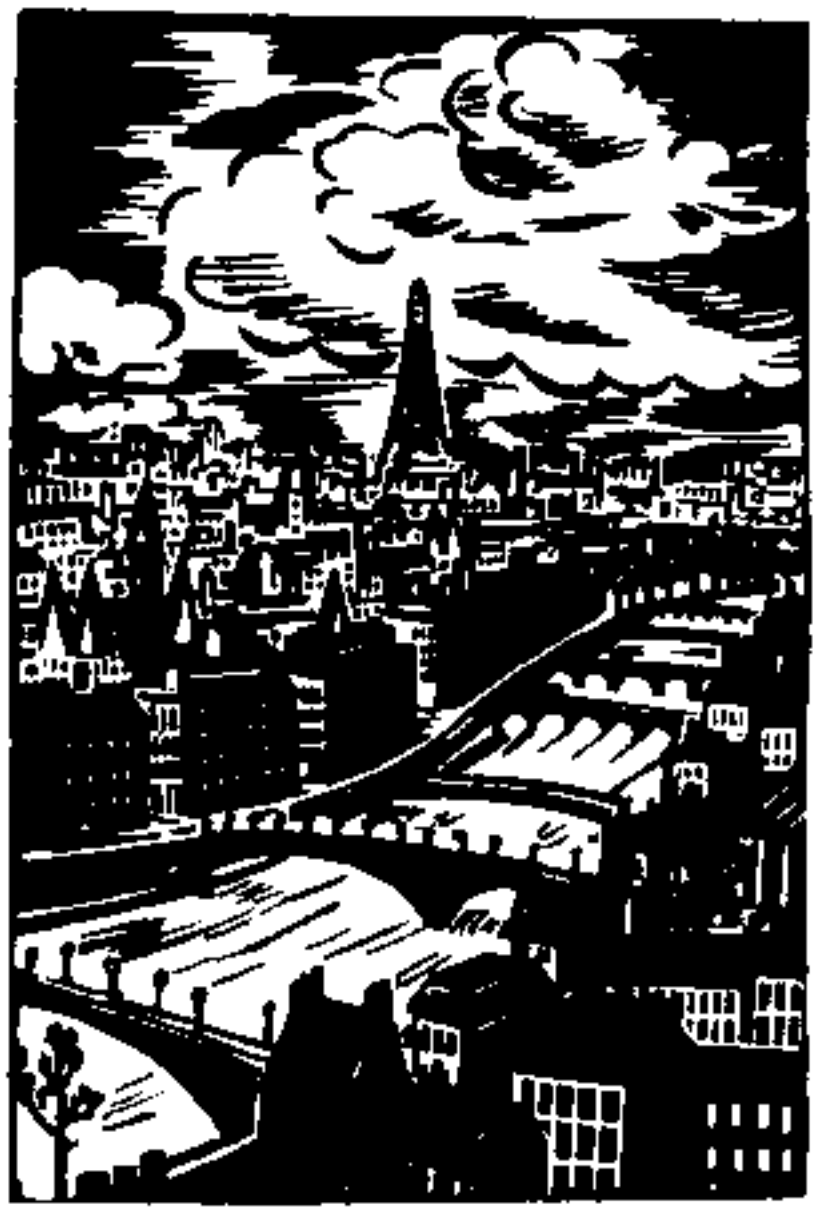
کودکی....

آغاز سالهای ۱۸۸۰

در دانشسرای عالی



تقدیم به گورکی



www.KetabFarsi.com

با تاگور در ویلنوو

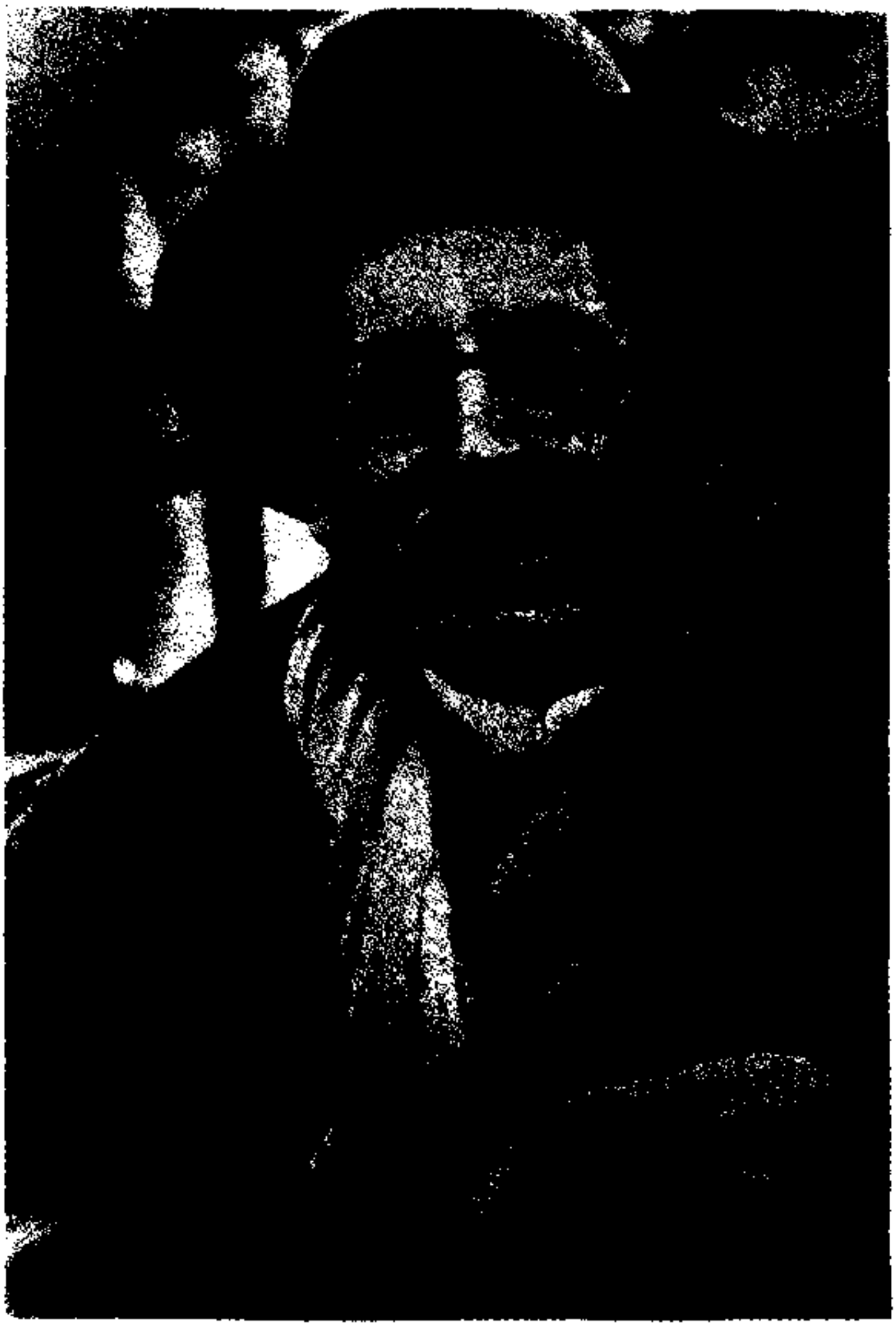
موریس تورزوینوا فرانشون درخانهٔ رومن رولان درویلنوو

با لوناچارسکی

رومن رولان با گورکی

رومن رولان با گورکی وجوانان

در خانهٔ گورکی ۱۹۳۵



رومن رولان

با گورکی در ایستگاه مسکو زوئیهٔ ۱۹۳۵

تصویر برای کولابرونیون از اوژنی کبریک

تصویر برای کولابرو بنون از اوژنی کبریک

Villeneuve (Seine) Villa Olga
1 mai 1936

Cher ami Nicolas Ostrovsky

Pardonnez-moi de n'avoir pas répondu plus tôt, pour votre lettre du 29 janvier. Peu de témoignages de sympathie m'ont autant touché que le vôtre : car votre nom est pour moi le synonyme du plus rare et du plus pur courage moral. Je vous admire avec affection et émotion.

Soyez certain que, si votre vie a connu des jours sombres, elle est et elle sera une lumière pour des milliers d'hommes. Vous restez pour le monde un bienfaiteur, un exaltant exemple de sereine victoire de l'esprit sur les trahisons du sort individuel : car vous vous êtes fait un avec votre grand peuple libéré et triomphant ; vous avez épousé sa foi vivifiante et son élan irrésistible. Vous êtes en lui. Il est en vous.

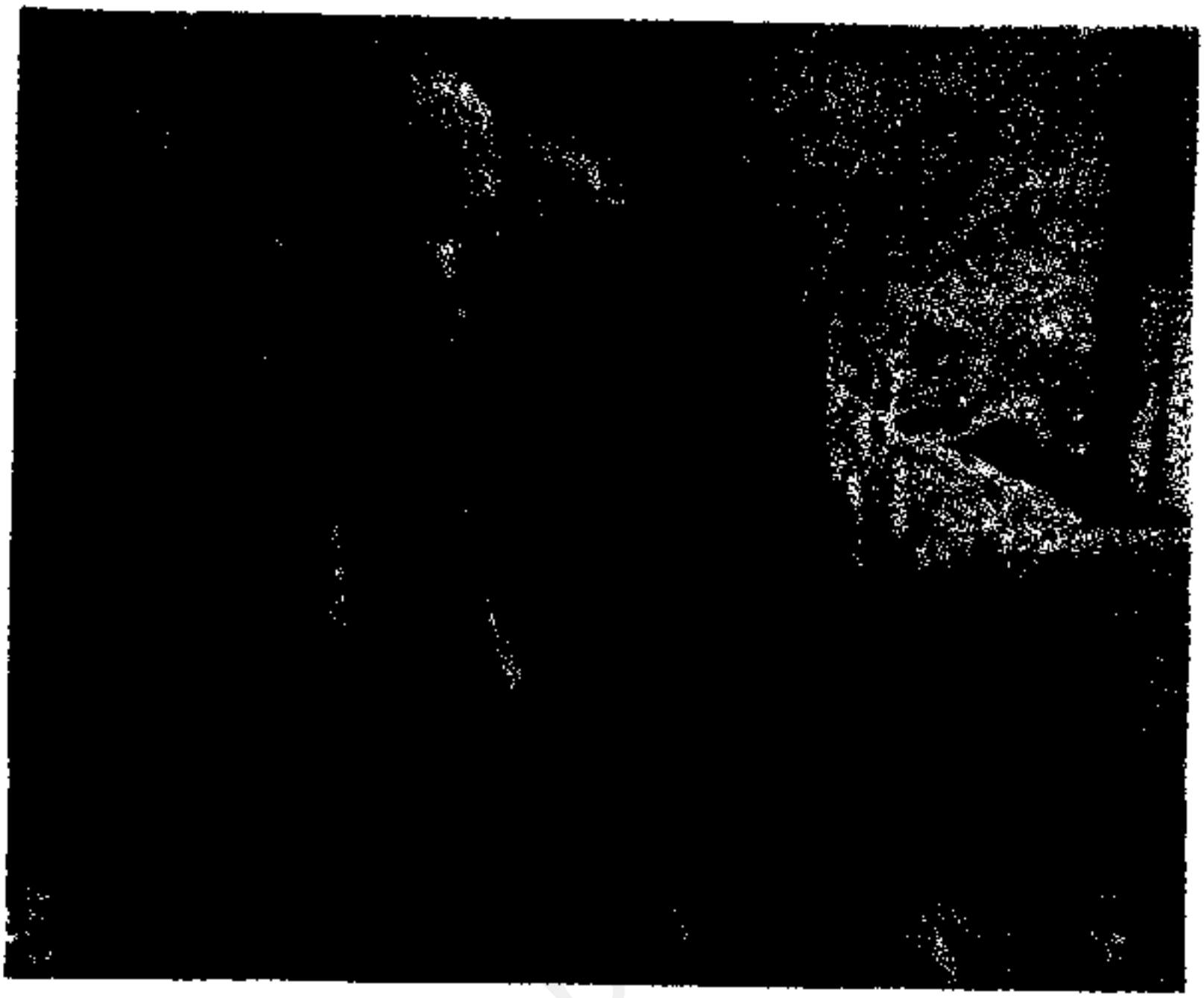
Je vous serre la main affectueusement

Votre ami

Romain Rolland

www.KetabFarsi.com

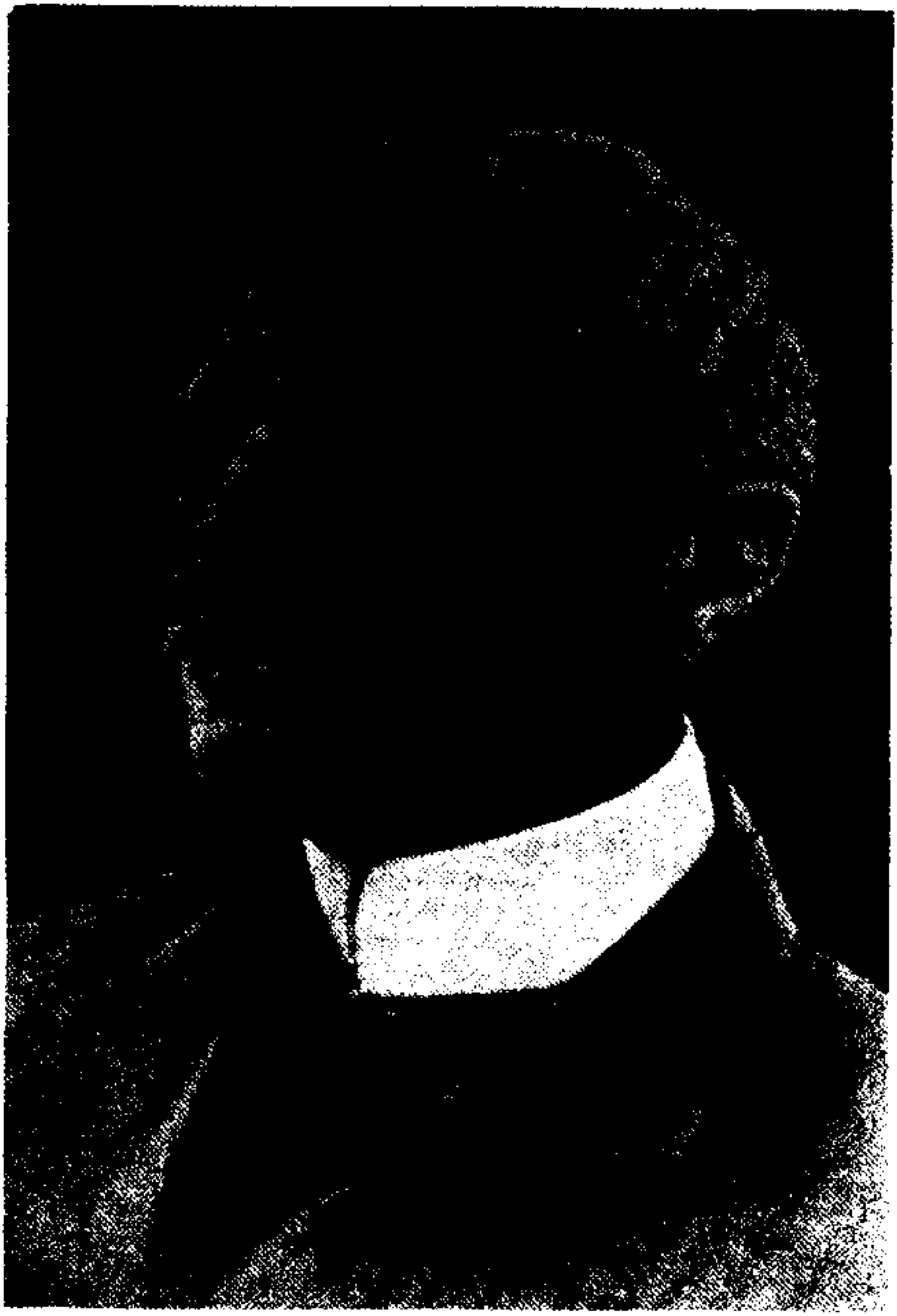
نامه به نیکلای آستروفسکی



درویلنو ۱۹۳۵

خانهٔ رومن رولان در وزله

اتاق کار



رومن رولان

www.KetabFarsi.com

انتشارات شباهنگ منتشر می‌کند:

تاریخ بیولوژی
الدون. جی گاردنر ترجمهٔ علی معصومی

زندگی میکل‌آنژ
مارسل بریون ترجمهٔ فریده شبانفر

پیکاسو در شکست و پیروزی
جان برگر ترجمهٔ محمد رمضانی

روبسپیر
رومن رولان ترجمهٔ بدرالدین مدنی

پیر در ویترین
الکسی‌زی ترجمهٔ مجید الوند

www.KetabFarsi.com

انتشارات شباهنگ منتشر کرده است

۱ـ مقدمه‌ای برشناخت موسیقی جلد اول و دوم
ن ـ کولوسووا علی اصغر چارلاقی

۲ـ انسان مربی، نویسنده
ماکارنکو. پ کیوان

۳ـ ترکمن‌های ایران
بی‌بی رابعه‌لوگاشوا
سیروس ایزدی ، حسین‌تحویلی

۴ـ افسانه‌های ایتالیا
ماکیسم‌گورکی، غ، فروتن

۵ـ دهقانان «داستان بلند»
منصور یاقوتی

۶ـ دور از میهن
ح . سعید بیلی، ع قاسموف

۷ـ شناخت عناصر
دنیای پیرامون ما
ایزاك آسیموف

۸ـ تکنیك حکاهی
آندریاس فی‌نینگر
نصرالله کسرالیان

www.KetabFarsi.com

www.KetabFarsi.com

انتشارات شاهنگ

۳۰۰ ریال